

R-T. 907

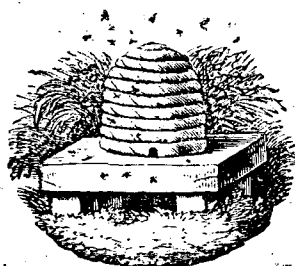
18. APRIL 1924

2

BALÁZSFALVI TAKARÉKPÉNZTÁR R.-T.

XXXIV. ÉVI
ÜZLETI JELENTÉS
ÉS
ZÁRÓSZÁMADÁS
AZ 1923. ÜZLETÉVRŐL.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



E. O.

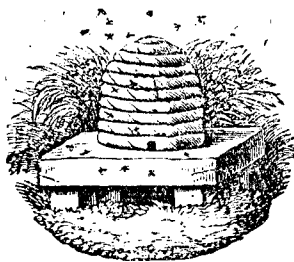
BALÁZSFALVI TAKARÉKPÉNZTÁR R.-T.

XXXIV. ÉVI

ÜZLETI JELENTÉS ÉS ZÁRÓSZÁMADÁS

AZ 1923. ÜZLETÉVRŐL.

BCU Cluj / Central University Library Cluj



ERZSÉBET KÖNYVNYOMDA RÉSZVÉNYTÁRSASÁG DICSŐSZENTMARTON — 1924.

Bisl. Univ. Cluj.
Nr. 815 1924

BALÁZSFALVI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZV.-TÁRSASÁG

IGAZGATÓSÁG:

Elnök:

Iéczfalvi Gyárfás Elemér dr.

nyug. főispán,
az Erdélyi Bankszindikátus elnöke, stb.

Alelnök:

Mendl Jakab

gyáros, földbirtokos.

Tagok:

Dr. Dániel Béla

földbirtokos, ügyvéd.

Dr. Enyedy Lajos

ügyvéd.

Farkas Károly

ref. lelkész, Magyarpéterfalva.

Schieszl Károly

gyógyszerész.

Dr. Garda Kálmán

ügyvéd,
a nagyenyedi „Hangya“ központ alelnöke.

Kicsid Géza

plebános, Hosszuaszó.

Kovács Nagy Ödön

földbirtokos, Buzásbocsárd.

FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG:

Elnök:

Péter Antal

ref. lelkész.

Tagok:

Dr. Apáthy Zoltán

a Kükküllővölgyi Építő Rt. igazgatója.

Bátori Géza

körjegyző, Szépmező.

Gvidó Béla

unit. esperes,
a dicsőszentmártoni Közgazd. Bank alelnöke.

Pataky Gyula

ref. lelkész, Buzásbocsárd.

MEGHIVÓ

a Balázsfalvi Takarékpénztár Részvénytársaság

1924. évi március hó 30-án vasárnap délelőtt 12 órakor Balázsfalván, az intézet helyiségében tartandó

XXXIV. ÉVI RENDES KÖZGYÜLÉSÉRE.

TÁRGYSOROZAT:

1. Elnöki megnyitó, a közgyűlés határozatképességének megállapítása és a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére 2 részvényes kiküldése.
2. Az igazgatóság jelentése az 1923. üzleti évről a zárszámadások előterjesztésével.
3. A felügyelő-bizottság jelentése.
4. Határozathozatal a zárszámadások fölött, a nyereség hováfordítása iránt és végül az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére adandó felmentvény tárgyában.
5. Négy igazgatósági tag választása.
6. A felügyelő-bizottság kiegészítése.
7. Indítványok.

Azon részvényesek, kik szavazati jogukat gyakorolni óhajtják, részvényeiket, valamint meghatalmazási okmányaikat az intézet pénztáránál, vagy a Közgazdasági Bank Részvénytársaságnál Dicsőszentmártonban egy nappal a közgyűlés előtt letétbe helyezni tartoznak.

AZ IGAZGATÓSÁG.

Az igazgatóság jelentése.

Igen tisztelt Közgyűlés!

Az elmúlt 1923. év, melynek eredményét feltüntető zárszámadásainkat Önök elé terjesztjük, nem könnyített azokon a pénzügyi nehézségeken, melyekről már a múlt évek jelentéseiben is megemlékeztünk. Ezért most nem tárjuk ismét Önök elé azokat a régen ismert bajokat, melyek még mindig akadályozzák a normális pénz- és hitelviszonyok helyreállítását. Ennek érdekében sokat tehet az ebben az évben megalakult erdélyi *Bankszindikátus*, melynek intézetünk alapításától kezdve tagja s melynek működése a jövőt illetőleg igen szép kilátásokkal kecsegtet.

Intézetünk az említett, még mindig fennálló nehézségek dacára halad a fejlődés útján, amint ez évi zárszámadásaink egyes tételeinek a múlt évvel való összehasonlításából is látható.

Takarékbetéteink:

Könyvecskén 1922. év végén	L	837.867·35
1923. évi betétek és tőkésítések	„	1,158.545·74
Összesen:	L	1,996.413·09
1923. évi visszafizetések	„	811.847·01
Marad 1923. év végén	L	1,184.566·08
Többlet 1923. év végén	„	346.698·73

Váltótárcánk:

1922. év végén	L	998.602·50
Folyósítás évközben	„	3,836.481·—
Visszafizetések évközben	„	3,766.638·—
Váltóállomány 1923. év végén	L	1,068.445·50
Növekedés a múlt évvel szemben	„	69.843·—

<i>Különféle jövedelmeink</i> összege 1922. évben	L	217.147·56
1923. évben	„	361.839·40
Többlet ez évben	L	144.691·84

Betétállományunk növekedését annak az általános bizalomnak köszönhetjük, mely az intézet mindig fizetésre kész előzékenysége folytán megnyilvánul. Sajnos, a nagy pénzhiányra való tekintettel, kihelyezéseink összege nem növekedhetett a betétekkel arányban, mert a nyomasztó pénzviszonyok megkövetelték, hogy nagyobb mennyiségű pénzkészlet álljon mindig rendelkezésünkre esetleges meglepetések elkerülése érdekében.

Ugyancsak az abnormis pénzviszonyok következtében minden irányban mutatkozó drágulás az oka annak, hogy a nagy jövedelmtöbblet jó részét különféle kiadásaink és tisztviselőink fizetésének szükségszerű emelése felemésztették. Így is t. részvényeseink a múlt évvel szemben 5^o/-al magasabb osztalékot fognak élvezni.

1922. évben bevezetett és igen szép fejlődésnek indult egyik üzletágunkat, sajnos, be kellett szüntetnünk. A külföldi deviza-üzlet és külföldi átutalások eszközlése ugyanis a devizatörvény értelmében intézetünk által ebben az évben nem volt gyakorolható. Ennek és a nagy pénzhány következtében a belföldi átutalások terén is előállott visszaesésnek következménye az, hogy összforgalmunk az 1922. évi L 47,735.625·02-val szemben 1923. évben csak 41,948.542·55 leit tett ki.

Ezzel szemben örömmel említjük meg, hogy intézetünknek a pénzügyminisztérium mellé rendelt *Comisiunea Specială Economică* 865. számú határozatával megadta a működési engedélyt és jóváhagyta az 1923. május 5-én tartott rendkívüli közgyűlés azon határozatát, mellyel az igazgatóság megbízott az alaptőkének 500.000, illetve 1,000.000 leire való felemelése érdekében az intézkedések megtételével.

Tekintettel az engedély kézhezvételétől az év végéig eltelt rövid időre, megbízottságunk perfectuálása a jövő év feladatát fogja képezni.

A dicsőszentmártoni *Közgazdasági Bank Részvénytársasággal* való összeköttetésünk az elmúlt évek során megerősödve, az egyesített erők előnyeit nyújtotta ebben az évben is.

A segítségünkkel 1922. évben alakult *Hosszuaszói Gazdasági Bank* szintén elnyerte a működési engedélyt és a kezdet nehézségeit leküzdve, fáradhatatlan és buzgó igazgatóságának vezetése mellett igen jó eredményt ért el és szép jövőnek néz elébe.

Jelentjük még, hogy *Dr. Garda Kálmán*, *Dr. Enyedy Lajos* és *Dr. Dániel Béla* igazgatósági tagoknak megbízottsága lejárt. Javasoljuk, hogy nevezettek helyein kívül még egy eddig be nem töltött igazgatósági tagsági hely töltsék be. Az alapszabályok értelmében a kilépett igazgatósági tagok újra választhatók.

A felügyelőbizottsági tagok közül lemondott *Dr. Schieszl Károly* ur, kinek helye szintén betöltendő.

Az elmúlt 1923. év tiszta nyereségének felosztására a következő javaslatot tesszük: Ez év tiszta nyeresége a múlt évről áthozott 118·96 leiel együtt kitesz: L 62.701·06

Részvényeseknek 5% osztalék	L 12.500—	
A fennmaradó Lei 50.201·06-ból		
10% felülosztalék	„ 25.000—	
Igazgatóságnak 20%	„ 10.050—	
Felügyelő-bizottságnak 5%	„ 2.510—	
Tisztviselőknek 10%	„ 5.025—	
Tartalékalap 10%	„ 5.025—	
Jótekmeycél 3% helyett	„ 2.000—	L 62.110—
Vitessék át a jövő évre a fennmaradó		L 591·06

Amennyiben a javaslatunk elfogadásra talál, az 1923. évi szelvények egyenként 15 lei, illetve (a kötelező 15%-os adó levonása után) 12 lei 75 banival lesznek a közgyűlést követő naptól kezdve pénztárunknál beváltva.

Ezek után tisztelettel kérjük a t. Közgyűlést, méltóztassék jelentésünket tudomásul venni, a bemutatott zárszámadásokat és nyereségfelosztási javaslatot megállapítani és úgy nekünk, mint a felügyelő-bizottságnak a szokásos felmentvényt megadni és azután a választásokat megejteni.

Blaj—Balázsfalva, 1923. december 31.

AZ IGAZGATÓSÁG.

A felügyelő-bizottság jelentése.

Tisztelt Közgyűlés!

A felügyelő-bizottság 1923. évben is a *Balázsfalvi Takarékpénztár R.-T.* ügyvitelét, vagyonkezelését és könyvelését a kereskedelmi törvény és az intézet alapszabályainak értelmében koronként megvizsgálta és minden tekintetben szabályszerűnek és rendben levőnek találta.

Az igazgatóság részéről előterjesztett 1923. december 31-ével lezárt zárszámadásokat szintén beható vizsgálat tárgyává tette s a bennük foglaltakat a fő- és segédkönyvekkel egybehangzóknak és helyeseknek találta.

Ennélfogva javaslatba hozza a zárszámadások elfogadását s a rendelkezésre álló tiszta jövedelem mikénti felhasználása tekintetében az igazgatóság részéről előterjesztett indítványhoz a maga részéről is hozzájárulva, annak elfogadását ajánlja a t. Közgyűlésnek és kéri a felmentés megadását úgy az igazgatóság, mint a tisztikar és saját maga részére is.

Blaj—Balázsfalva, 1924 március hó 1-én.

A FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG.

ZÁRÓSZÁMADÁS

BCU Cluj / Central University Library Cluj

VAGYON

MÉRLEGSZÁMLA 1923. DECEMBER 31-ÉN

TEHER

Pénztár			338.525	42	Részvénytőke			250.000	—
Kihelyezések:					Tartalékalap			158.461	—
Váltók	1,068.445	50			Betét:				
Folyószámla adósok	308.197	22	1,376.642	72	Könyvecskén	1,184.566	08		
Értékpapírok			194.655	—	Folyószámlán	164.962	40	1,349.528	48
Ingatlanok (intézeti székház és 1 bérház)			65.250	—	Folyószámla hitelezők			140.232	—
Berendezés			12.000	—	Fel nem vett osztalék			5.275	—
					Átmeneti kamatok			20.875	60
					Nyereség			62.701	06
			1,987.073	14				1,987.073	14

VESZTESÉG

EREDMÉNYSZÁMLA 1923. DECEMBER 31-ÉN

NYERESÉG

Betétkamata			93.418	75	Nyereségáthozat 1922. évről			118	96
Adó és illeték			13.012	57	Házbérijövedelem			1.750	—
Költségek és tiszti fizetések			190.384	98	Tiszta kamatjövedelem, különféle jutalékok és nyereségek			360.089	40
Leírások			2.441	—					
Nyereség			62.701	06					
			361.958	36				361.958	36

Dr. Vajda Béla s. k.
igazgató.

Blaj—Balázsfalva, 1923. december hó 31-én.

Péter Hona s. k.
könyvelő.

A Z I G A Z G A T Ó S Á G:

Gyárfás Elemér s. k.
elnök.Mendl Jakab s. k.
alelnök.

Dr. Dániel Béla s. k.

Dr. Enyedy Lajos s. k.

Farkas Károly s. k.

Dr. Garda Kálmán s. k.

Kovács Nagy Ödön s. k.

Kicsid Géza s. k.

Schieszl Károly s. k.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelőbizottság:

Péter Antal s. k.
elnök.

Dr. Apáthy Zoltán s. k.

Báthory Géza s. k.

Gvidó Béla s. k.

Pataky Gyula s. k.

Az intézet fejlődése.

Év	Részvény- tőke	Tartalék- alapok	Beflétek	Hitelezők és vissz- leszámitolás	Értékpapírok	Folyószámla adósok	Vállalóarca	Nyereség	Osztalék évi-ban
1890	50.000	—	5.253.72	20.477.31	400.—	—	40.665.27	364.90	—
1891	50.000	—	58.083.26	40.236.13	867.—	—	118.090.25	3.365.92	4
1892	50.000	1.188.09	106.827.89	103.521.85	1.475.—	—	233.794.08	5.254.71	5
1893	50.000	2.735.46	122.314.02	180.096.43	1.124.—	—	331.174.26	10.222.14	7
1894	50.000	7.701.33	114.219.01	161.365.93	1.394.—	—	323.009.50	9.558.90	10
1895	100.000	13.228.14	135.698.95	149.178.27	2.516.—	—	345.165.98	11.000.45	10
1900	200.000	55.515.—	294.598.36	353.384.77	4.786.82	—	830.689.54	22.145.24	8
1905	200.000	81.371.78	243.638.75	186.232.18	—	3.426.32	570.689.16	23.877.70	7 1/2
1910	200.000	112.309.60	315.259.77	218.511.82	2.533.55	—	744.925.82	23.454.83	8
1911	200.000	119.485.97	431.663.42	235.145.40	—	406.76	865.501.37	25.981.46	8
1912	200.000	124.728.99	376.306.04	—	—	—	792.474.18	22.412.60	7 1/2
1913	200.000	133.061.08	312.176.88	—	1.346.47	—	809.193.31	25.815.84	8
1914	200.000	141.421.—	286.490.02	—	8.306.13	—	954.865.77	25.583.36	7
1915	200.000	141.764.78	262.777.22	—	2.212.38	—	683.428.94	25.013.98	7
1916	200.000	143.466.50	266.754.30	—	2.212.38	—	481.148.66	23.965.22	7
1917	200.000	152.334.67	483.524.50	—	2.212.38	—	337.789.—	28.048.63	8
1918	400.000	189.816.40	418.527.93	—	15.637.38	—	365.805.92	29.946.95	6
1919	400.000	200.351.65	357.280.38	28.848.—	15.637.38	168.710.08	280.248.40	49.55	—
1920	250.000	127.546.89	299.695.02	22.012.94	174.273.64	187.951.45	236.951.50	1.552.25	—
1921	250.000	134.586.23	813.211.70	39.743.72	178.044.53	478.874.47	483.758.50	24.224.50	5
1922	250.000	143.875.—	1.186.439.86	233.762.29	193.818.50	294.041.86	998.602.50	38.143.96	10
1923	250.000	158.461.—	1.349.528.48	140.232.—	194.655.—	308.197.22	1.068.445.50	62.701.06	15

Korona évek
Eotvös évek